## **Inhaltsverzeichnis**

Vor	wort	XIII	Elastomer	Duroplast		
1	Grundsätzlicher Werkzeugaufbau					
1.1	Baugruppen eines Spritzgießwerkzeugs	1				
	1.1.1 Phasen der Konstruktion	2				
	1.1.2 Stabilität des Werkzeugs bei Duroplasten	3				
	1.1.3 Verschleiß des Werkzeugs bei Duroplasten					
1.2	Düsenseite	4				
	1.2.1 Angussbuchse	5				
	1.2.2 Dekompression	6				
	1.2.3 Siebdüsen	7				
	1.2.4 Düsenseite bei Duroplastwerkzeugen	8				
	1.2.5 Düsenseite bei Elastomerwerkzeugen	8				
1.3	Auswerferseite	9				
	1.3.1 Auswerfereinrichtung	10				
	1.3.1.1 Auswerferpaket mit Auswerferstiften	10				
	1.3.1.2 Abstreifplatten	10				
	1.3.1.3 Pilzauswerfer	11				
	1.3.1.4 Luftauswerfer	11				
	1.3.1.5 Auswerfereinrichtung bei Duroplastwerkzeugen	12				
	1.3.1.6 Auswerfereinrichtung bei Elastomerwerkzeugen	12				
	1.3.2 Entformungsschrägen	13				
	1.3.3 Auswerferkupplung	14				
1.4	Auftreibkraft im Werkzeug					
1.5	Werkzeugsicherung	16				
	1.5.1 Lichtschranke/Ausfallwaage	16				
	1.5.2 Infrarot-Sicherung	16				
	1.5.3 Bildverarbeitungssysteme	17				
1.6	Werkzeuginnendruck, Formfüllkontrolle					
1.7	Simulation des Füllvorgangs (Moldflow-Analyse)					
1.8						
1.9	.9 Entlüftung					
	1.9.1 Entlüftung durch Entweichen	21				
	1.9.2 Entlüftung durch Vakuum					

1.10	0 Stützleisten, Stützplatten und Stützrollen				
1.11	11 Werkzeug-Aufspannplatten und Zentrierring				
	1.11.1 Werkzeug-Aufspannplatten	24			
	1.11.2 Zentrierring	24			
1.12	Kernzüge	25			
1.13	Werkzeugaufbau bei der Elastomerverarbeitung	26			
2	Entformungsarten des Zweiplatten-Werkzeugs	27			
2.1	Formteile ohne Hinterschneidung	27			
2.2	Formteile mit Hinterschneidung	28			
	2.2.1 Elastisches Abstreifen	28			
	2.2.2 Entformen durch Schieber	29			
	2.2.3 Entformen mit Backen	30			
	2.2.4 Einfallkerne	31			
2.3	Formteile mit Innen-/Außengewinde	32			
	2.3.1 Innengewinde	32			
	2.3.2 Außengewinde	32			
	2.3.3 Ausschraubeinrichtung	32			
	2.3.3.1 Arten des Ausschraubens	33			
	2.3.3.1.1 Ausschrauben bei geschlossener Form	33			
	2.3.3.1.2 Ausschrauben bei anliegender Abstreiferplatte	33			
	2.3.3.1.3 Ausschrauben während der Auffahrbewegung	34			
	2.3.3.1.4 Ausschrauben der Abstreiferplatte mit Federkraft	34			
2.4	Formteile mit Gewinde, zwangsentformt	35			
2.5	Ausschraubgetriebe	36			
3	Angusstechnik	37			
3.1	Verteilersysteme	37			
	3.1.1 Verteilersystem, mit Formteil entformt	38			
	3.1.1.1 Kaltkanal	38			
	3.1.1.2 Dreiplattenverteiler	39			
	3.1.2 Verteilersystem, im Werkzeug verbleibend	40			
	3.1.2.1 Isolierkanal	40			
	3.1.2.2 Heißkanal	41			
	3.1.2.2.1 Vorteile Heißkanal	41			
	3.1.2.2.2 Heißkanal, innen beheizt	42			
	3.1.2.2.3 Heißkanal, außen beheizt	43			
	3.1.2.2.4 Mehrfachanbindungen	45			
	3.1.2.2.5 Nadelverschlussdüsen	46			
	3.1.2.2.6 Heiße Seiten	48 49			
3.2	Anschnitttechnik				
	3.2.1 Erstarrender Anguss, am Formteil verbleibend	50			
	3.2.1.1 Stangenanguss	50			
	3.2.1.2 Punktanguss	51			
	3.2.1.3 Schirm- und Ringanguss	52			

		3.2.1.4	Kegelanguss	53			
		3.2.1.5	Film- oder Bandanguss	54			
	3.2.2						
		3.2.2.1	Tunnelanguss	55			
		3.2.2.2	Peitschenanguss	56			
		3.2.2.3	Hot-Edge-Anguss (Seitliches Anspritzen)	57			
		3.2.2.4	Heißkanaldüsen	58			
3.3	Vertei		ne bei Duroplasten und Elastomeren	59			
	3.3.1	Mit Forr	nteil entformt bei Duroplasten	60			
		3.3.1.1	Kaltkanal bei Duroplasten	60			
	3.3.2		nteil entformt bei Elastomeren	61			
		3.3.2.1	Kaltkanal bei Elastomeren	61			
4	Norm	nalien		63			
4.1	Forma	ufbauart	en	63			
4.2	Werkz	zeugführu	ingselemente	64			
4.3		_	emente	65			
4.4		_	die Werkzeugtemperierung	66			
4.5	Werkzeug-Schnellwechselsysteme						
4.6	Klinkenzüge						
4.7							
4.8			en bei Elastomeren	69 70			
				71			
5	Temperierung						
5.1	Temperierkanäle						
5.2	_		illung	72			
	5.2.1		ierverteilung bei Duroplasten	73			
	5.2.2		ierverteilung bei Elastomeren	73			
5.3	S						
5.4	Segmentierte Temperierung						
5.5	Dynamische Temperierung						
5.6	Impulskühlung						
5.7	Kerntemperierung						
5.8	8 Temperaturmessung						
6	Sond	erbauar	ten	81			
6.1			ge	81			
	6.1.1		verkzeuge bei Elastomeren	82			
6.2							
	6.2.1	•	rtechnik (Core-Back)	84			
	6.2.2		verfahren (Handlingtransfer)	85			
	6.2.3	Indexpla	atte	86			
	624	Drehkre	0117	87			

	6.2.5	2.5 Drehteller						
	6.2.6	6.2.6 Paternoster						
	6.2.7 Würfeltechnik							
		6.2.7.1	Etagenwendetechnik	90				
		6.2.7.2	Doppelwürfel	91				
	6.2.8		werkzeuge	92				
	6.2.9	Mehrkor	nponentenwerkzeuge bei Duroplasten und Elastomeren	93				
6.3	Dünnv	vandwerk	zeuge	95				
6.4	Einleg	etechnik		96				
6.5	Fluid-I	njektions	technik	97				
	6.5.1	GIT (Gas	injektion)	97				
		6.5.1.1	Teilfüllung	98				
		6.5.1.2	Nebenkavität	98				
			Rückblasverfahren	99				
			Kernrückzugverfahren	99				
		,	sserinjektion)	100				
6.6	Gegen	takt-Sprit	zgießwerkzeuge	101				
6.7	Implar	ntationssp	oritzgießen	102				
6.8	In-Mould-Labeling (IML)-Verfahren							
6.9	Kaskadenspritzgießverfahren							
6.10	Kernaı	usschmel	ztechnik	105				
6.11	Materi	alabhäng	ige Sonderverfahren	106				
		_	eren	106				
	6.11.2	Mikroscl	naum-Spritzguss (MuCell)	106				
	6.11.3	Thermop	olast-Schaum-Gieß (TSG)-Verfahren	106				
	6.11.4	PVC-Ver	arbeitung	106				
	6.11.5	Monosar	ndwich-Verfahren	107				
	6.11.6	In-Moulo	l-Painting	107				
	6.11.7	In-Moulo	l-Welding	107				
		-	S .	108				
6.13	3 Pulvermetall-/Keramik-Werkzeuge							
6.14	Rapid	Prototypi	ng	111				
	6.14.1	Rapid Pr	ototooling	111				
6.15	Rundti	ischwerkz	zeuge	113				
6.16	6 Silikonwerkzeuge							
6.17	7 Spritzblaswerkzeuge 115							
6.18	Spritz	prägewerl	kzeuge	116				
			ägewerkzeuge bei Elastomeren	117				
6.19	Textil-	Hinterspr	itztechnik	118				
		tiickträge		110				

7 Werkzeug-Oberflächenveredelung 121   7.1 Gängige Oberflächenbehandlungsverfahren 121   7.2 Thermische Behandlung 123   7.2.1 Vakuumhärten 123   7.2.2 Laserhärten 123   7.2.3 Flammhärten 123   7.3 Thermo-chemische Behandlung 124   7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127						
7.2 Thermische Behandlung 123   7.2.1 Vakuumhärten 123   7.2.2 Laserhärten 123   7.2.3 Flammhärten 123   7.3 Thermo-chemische Behandlung 124   7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.2.1 Vakuumhärten 123   7.2.2 Laserhärten 123   7.2.3 Flammhärten 123   7.3 Thermo-chemische Behandlung 124   7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.2.3 Flammhärten 123   7.3 Thermo-chemische Behandlung 124   7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.3 Thermo-chemische Behandlung 124   7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.3.1 Gasnitrieren 124   7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.3.2 Plasmanitrieren 124   7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.3.3 Aufkohlen 124   7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.4 Elektro-chemische Behandlung 125   7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.4.1 Hartverchromen 125   7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.4.2 Chemisches Vernickeln 125   7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.5 Chemisch-physikalische Behandlung 126   7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.5.1 CVD-Beschichtung 126   7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.5.2 PACVD-Beschichtung 126   7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.5.3 DLC-Beschichtung 126   7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.5.4 PVD-Beschichtung 126   7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.6 Mechanische Behandlung 127   7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.6.1 HSC-Fräsen 127   7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.6.2 Oberflächenglanz 127   7.6.3 Hochglanzpolieren 128   7.7 Oberflächennarbung 129   7.8 Stahlauswahl 130						
7.6.3 Hochglanzpolieren1287.7 Oberflächennarbung1297.8 Stahlauswahl130						
7.7 Oberflächennarbung1297.8 Stahlauswahl130						
7.8 Stahlauswahl						
7.9 Aluminiumwerkzeuge						
7.9 Aluminiumwerkzeuge						
8 Bearbeitungsverfahren						
8.1 Senkerodieren						
8.2 Drahterodieren						
8.3 Schweißen						
8.3.2 MIG-Schweißen						
8.3.3 MAG-Schweißen						
8.3.4 Laserstrahlschweißen						
8.4 Pfaffen und Senken						
8.4.1 Pfaffen						
8.4.2 Senken						
8.5 Gießen						
8.6 Galvanisch gefertigte Werkzeugeinsätze						

9	Wartung, Instandhaltung und Lagerung	139			
9.1	Werkzeugpflege	139			
9.2	Inspektion	140			
9.3	Instandhaltung	141			
9.4	Lagerung	142			
Ind	ndex				